



**Данное издание оцифровано  
в Воронежской областной  
универсальной научной библиотеке  
им. И.С. Никитина**

394018, г. Воронеж, пл. Ленина, 2 / ул. Орджоникидзе, 36

Понедельник–четверг 9.00-20.00  
Суббота, воскресенье 12.00-20.00  
Пятница -выходной

<http://vrnlib.ru>  
<http://vk.com/vounb>  
e-mail: [vounb@mail.ru](mailto:vounb@mail.ru)  
+7 (473) 255-05-91

# НЕОФИЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ ВОРОНЕЖСКИХЪ ЕПАРХИАЛЬНЫХЪ ВѢДОМОСТЕЙ

ГОДЪ XXXI.

№ 14

ИЮЛЯ 15.

Проектъ положеній обѣ эмеритальной кассѣ духовенства  
Воронежской Епархіи \*).

## *Общія положенія.*

1) Эмеритальная касса духовенства Воронежской Епархіи учреждается для выдачи пенсий священно-церковно-служителямъ, выходящимъ за штатъ, по исполненію опредѣленного симъ положеніемъ числа платныхъ лѣтъ, а равно вдовамъ и спротамъ духовныхъ лицъ, участвовавшихъ въ составлениі кассы своими взносами.

2) Учреждение сіе состоить подъ иѣздомъ Преосвященнаго Воронежскаго и Задонскаго. Всѣ присутственныя мѣста и начальственные лица епархіи оказываютъ сему учрежденію, въ случаѣ нужды, законную защиту и помощь.

3) Въ составлениі эмеритальной кассы принимаютъ участіе священно-церковно-служители Воронежской Епархіи.

Примѣч. Участіе въ кассѣ своими взносами на правахъ, равныхъ духовнымъ лицамъ, предоставляется всѣмъ штат-

\* Согласно постановленію сѣкада о.о. депутатовъ Воронежской Епархіи, утвержденному Его Преосвященствомъ, составленъ проектъ устава Эмеритальной кассы, каковой и предлагается сѣдѣнію духовенства Воронежской Епархіи.

нымъ чинамъ Духовнаго Вѣдомства Воронежской Епархіи, какъ то: начальникамъ и наставникамъ Духовной Семинаріи, Духовныхъ училищъ — мужскихъ и женскаго Епархіальлаго, помощникамъ инспектора Семинаріи и надзирателямъ Семинаріи и училищъ, штатнымъ чинамъ Духовной Консисторіи.

4) Всѣ суммы эмертальвой кассы составляютъ неотъемлемую собственность участниковъ въ оной и не могутъ быть употреблены ни на какой другой предметъ, кроме производства пзъ нихъ пенсій самимъ участникамъ и ихъ о罪ротѣвшимъ семействамъ, на основаніи правилъ сего положенія; въ случаѣ же закрытия по какимъ либо причинаамъ кассы, каждому участнику ея возвращается его капиталъ въ томъ количествѣ, въ которомъ онъ будетъ состоять отъ ежегодныхъ взносовъ по годъ закрытия кассы безъ процентовъ; капиталъ же, имѣющій образоваться отъ вымогорочныхъ лицъ и ихъ семействъ, а равно и остатокъ отъ расходовъ по содержанію управлениія кассы поступаютъ въ вѣдѣніе Воронежскаго Епархіального попечительства о бѣдныхъ духовнаго званія.

5) Пенсіи изъ сей кассы имѣютъ выдаваться лицамъ, имѣющимъ на нихъ право по сему положенію, независимо отъ тѣхъ пособій и пенсій, которыи могутъ быть имъ назначены отъ казны, изъ суммъ Святѣйшаго Синода, изъ Епархіального попечительства, отъ церквей и всякихъ другихъ вѣдомствъ. Равно и собственное имущество лица, имѣющаго право на пенсію, не можетъ служить къ задержанію или уменьшению причитающейся ему пенсіи.

6) Общее собраніе участниковъ кассы, въ лицѣ уполномоченныхъ или депутатовъ, имѣетъ право дѣлать измѣненія, дополненія или поясненія сихъ правилъ, какія потребовались бы по указанію опыта; по перемѣнамъ подобнаго рода могутъ имѣть дѣйствіе не прежде, какъ по утвержденіи ихъ въ установленномъ порядкѣ.

7) Всякое нарушение правилъ сего положенія или отступлениі отъ нихъ подвергается виновныхъ законной ответственности; убытокъ же, какой причиненъ будетъ при этомъ кассѣ, взыскивается съ нихъ по обнаруженніи нарушенія ими правилъ сего положенія или произвольнаго ихъ дѣйствія, за кошмы порядкомъ.

8) По истечении каждого года печатается въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ подробный отчетъ о состояніи капиталовъ, доходовъ и расходовъ эмеритальной кассы. Каждый изъ участниковъ кассы имѣеть право представить свои замѣчанія па этотъ отчетъ правленію кассы, или общему обращенію въладчиковъ ея и обшаруживать всѣ случаи нарушенія сего положенія, какіе сдѣлаются ему известны.

9) По прошествіи каждыхъ 10 лѣтъ, начиная съ года учрежденія кассы, составляется комиссія изъ трехъ членовъ по выбору участниковъ ея для обозрѣнія состоянія кассы и дѣйствій правленія, равно и для составленія предположеній о дальнѣйшихъ ея операцияхъ по указанію опыта. Въ посаѣднемъ трудѣ членовъ комиссіи принимаютъ участіе члены правленія кассы.

## Глава I.

### *О денежныхъ средствахъ эмеритальной кассы.*

10) Эмеритальная касса имѣеть собственный капиталъ и свои ежегодные доходы. Капиталъ кассы составляется изъ суммъ, какія поступятъ въ нее по день выдачи пенсій и изъ процентовъ на нихъ, а послѣ того изъ остатковъ отъ ежегодныхъ доходовъ кассы и процентовъ на нихъ.

11) Къ доходамъ эмеритальной кассы принадлежать: во первыхъ, взносы ежегодныи отъ участниковъ кассы; во вторыхъ, проценты съ капиталовъ кассы; въ третьихъ, пожер-

твованія отъ лицъ или учрежденій, буде таковыя пожертвованія поступать въ пользу кассы.

12) Всѣмъ священно-церковно-служителямъ участіе въ кассѣ предоставляется ихъ усмотрѣнію.

13) Ежегодные взносы соразмѣряются съ избираемыми окладами пенсій, именно: ежегодный взносъ равняется  $\frac{1}{4}$  оклада пенсіи и составляетъ съ каждыхъ 20 руб. пенсіи 5 руб. ежегодного взноса, съ 80 руб. пенсіи—20 руб. взноса и т.д.

14) Оклады пенсій, а съ тѣмъ вмѣстѣ оклады взносовъ назначаются высшіе, низшіе и средніе, именно:

	низшій взносъ.	низшій окладъ пенсіи.	высшій взносъ.	высшій окладъ пенсіи.
Для протоіересовъ и священниковъ . . . . .	20 р.	80 р.	80 р.	320 р.
Для діаконовъ . . . . .	12 »	48 »	48 »	192 »
Для исаломщик. и пречниковъ . . . . .	6 »	24 »	24 »	96 »

*Средніе взносы и средніе оклады пенсій:*

	средній взносъ.	средній окладъ пенсіи.	другой средній взносъ.	др. сред. окладъ пенсіи.
Для протоіересовъ и священниковъ . . . . .	40 р.	160 р.	60 р.	240 р.
Для діаконовъ . . . . .	24 »	96 »	36 »	144 »
Для исаломщик. и пречниковъ . . . . .	12 »	48 »	18 »	72 »

Взносы по высшимъ, среднимъ и низшимъ окладамъ пенсій предоставляется на волю каждого.

Примѣч. Лица не духовнаго званія, пожелавши по примѣчанію статьи 3-й положенія сего проекта принять участіе въ кассѣ, причисляются по взносамъ и окладамъ пенсій—служащіе въ Духовной Семинаріи, въ духовныхъ училищахъ—

мужскихъ и женскому, а также секретарь, столоначальники, архиваріусъ и смотритель дома Консисторії къprotoiereямъ и священникамъ, а остальные штатные чины Консисторіи—къ діаконамъ и псаломщикамъ—по ихъ усмотрѣнію.

15) Съ низшихъ взносовъ и пизшихъ окладовъ пенсія можно переходить на высшіе, сдѣлавъ дополнительный единовременный взпосъ за предшествующіе годы съ причисленіемъ сложныхъ процентовъ изъ 5% годовыхъ, но для пользованія пенсією по вновь избранному разряду требуется, чтобы взпосъ на оный вмѣстѣ съ доплаченными годами пизшихъ взносовъ былъ производимъ не менѣе 10 лѣтъ. Въ противномъ случаѣ, т. е. безъ достижениія сихъ 10 платныхъ лѣтъ взносовъ по избранному высшему окладу пенсії, лице, перешедшее на высшій окладъ пенсії, получаетъ таковую по тому низшему окладу, съ котораго оно перешло; дополнительный же взпосъ его, за все число доплаченныхъ лѣтъ, возвращается обратно—или ему самому, или его семейству, имѣющему право на пенсію безъ процентовъ.

16) Дозволяется такжеходить и съ высшихъ взносовъ и высшихъ окладовъ пенсії на пизшіе; но въ такомъ случаѣ излишекъ взносовъ по высшему окладу пенсії за предшествующіе годы не возвращается вкладчику, а зачисляется безъ процентовъ въ счетъ взносовъ будущихъ лѣтъ отъ вкладчика.

17) Взносы должны поступать въ правлениe кассы къ 1-му января наступающаго года.

18) Не представившій взноса къ 15-му января за са-мый январь и за послѣдующіе мѣсяцы, считая два каждаго мѣсяца съ 15-го числа за цѣлый мѣсяцъ, а до 15-го числа не присчитывая нового мѣсяца, кроме соотвѣтствующаго годового взноса, платить по одной копейкѣ съ рубли пепи. Не представившій своего взноса въ теченіи двухъ лѣтъ считается

прекратившимъ дальнийшее свое участіе въ составленіи капиталовъ кассы, сохраняя однако право—за собою лично на свой капиталъ отъ своихъ взносовъ, если таکовые продолжались менѣе десяти лѣтъ, и за собою лично и за своимъ семействомъ право на часть пенсіи, установленную статьями сего положенія, если взносы продолжались 10, 15 или 20 лѣтъ.

19) Лица, дѣлавшія свои ежегодные взносы въ теченіи 25 лѣтъ, отъ дальнѣйшихъ взносовъ въ эмеритальную кассу освобождаются, какъ пріобрѣтши себѣ и своему семейству право на полную пенсіонную выдачу отъ кассы по разряду своихъ взносовъ; по этою пенсію сами вкладчики пользуются только въ случаѣ лишенія своей должности по какой бы то ни было причинѣ, не влекущей за собою лишенія всѣхъ личныхъ правъ и преимуществъ, или въ случаѣ выхода за—штать, семейства же сихъ лицъ въ случаѣ ихъ смерти.

Примѣч. Лишеніе личныхъ правъ и преимуществъ вкладчика переносить личныя права его по кассѣ на личность жены его, если она жива, и на личность дѣтей его въ лицѣ ихъ опекуна, если они не совершеннолѣтніе и на нихъ самихъ въ случаѣ совершеннолѣтія.

20) Лица, не достигшія своими взносами двадцати пяти платныхъ лѣтъ, но превысившія десятилѣтіе, пріобрѣтаютъ право себѣ и своимъ семействомъ на пенсіонное пособіе, соотвѣтствующее десятилѣтнимъ, или пятнадцатилѣтнимъ, или двадцати лѣтнимъ ежегоднымъ взносомъ, смотря по количеству лѣтъ дѣланыхъ взносовъ отъ каждого.

21) Дозволяется дѣлать взносы единовременно по каждому разряду пенсій за 25 лѣтъ въ количествѣ 966 руб. 16 к., за 20 лѣтъ въ количествѣ 674 руб. 75 к., за 15 лѣтъ въ количествѣ 443 руб. 65 к. за 10 лѣтъ въ количествѣ 260 руб. 45 к. и тѣмъ пріобрѣсть лично себѣ и сво-

имъ семействамъ право на полученіе полной пенсіи за 25 лѣтъ и пенсіонной выдачи за 20, или за 15, или за 10 лѣтъ, смотря по сдѣланному единовременно взносу.

22) Дозволяется всякимъ постороннимъ жертвователямъ, или обществамъ, или учрежденіямъ дѣлать единовременные взносы по предыдущей 21-й статьѣ въ пользу лицъ, имѣю щихъ право по сemu положенiu участвовать въ эмеритальной кассѣ, или ихъ семействѣ, и тѣмъ приобрѣсть симъ лицамъ и ихъ семействамъ право или на полную пенсію, или на часть оной, смотря по сдѣланному единовременно взносу.

Примѣч. Такъ какъ выдача пенсій по нижесложеннымъ статьямъ въ главѣ о выдачѣ пенсій разсчитана на выше— средній вѣкъ человѣка—75<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, лѣтъ, то сдѣланый единовре менно взносъ даетъ право лицамъ, отъ которыхъ, или за которыхъ сдѣланъ единовременный взносъ, и право ихъ семействамъ пользоваться пенсіею отъ взноса за 25 лѣтъ не свыше 32-хъ лѣтъ, за 20 лѣтъ не свыше 33 лѣтъ, за 15 лѣтъ не свыше 38 лѣтъ, за 10 лѣтъ не свыше 43 лѣтъ.

23) Дозволяется дѣлать единовременный взпость въ 500 руб. въ 400 руб. въ 300 руб. и въ 200 руб. и тѣмъ при обрѣсти себѣ и своему семейству право на пенсіонное пособіе отъ кассы въ слѣдующихъ размѣрахъ и чрезъ слѣдующіе сроки: 1) внесшій единовременно 500 руб. съ 1-го же года получастъ право на пенсіонное пособіе отъ кассы въ размѣрѣ пенсіи за 15 лѣтъ ежегодныхъ взносовъ, съ половины 8-го г. за 20 л., съ половины 16-го г. за 25 л. ежегодныхъ взносовъ; 2) внесшій единоврем. 400 руб. съ 1-го же года получастъ право на пенсіонное пособіе отъ кассы въ размѣрѣ пенсіи за 10 л. ежегод. взносовъ, съ половины 3-го г. за 15 л., съ половины 13-го г. за 20 л., съ 20-го года за 25 л. ежегод. взносовъ; 3) внесшій единоврем. 300 руб. съ 1-го же года получастъ право на пенсіонное пособіе отъ кас-

сы въ размѣрѣ пенсії за 10 л. ежегод. взносовъ, съ 9-го года за 15 л., съ 18-го г. за 20 л., съ 26-го г. за 25 л. ежегод. взносовъ; 4) внесшій единоврем. 200 руб. съ 7-го года получаетъ право на пенсіон. пособіе отъ кассы въ размѣрѣ пенсії за 10 л. ежегод. взносовъ, съ 18-го г. за 15 л., съ 27-го г. за 20 л., съ 35-го г. за 25 л. ежегод. взносовъ. При учетѣ числа лѣтъ пенсіонныхъ выдачъ соблюдается примѣчаніе предыдущей 22-й статьи сего положенія. Начавшій получать пенсіонное пособіе отъ кассы въ своеемъ размѣрѣ возвышенню въ пенсії, само собою разумѣется, уже не подлежитъ.

24) Каждый новый вкладчикъ въ эмеритальную кассу, при своемъ вступленіи, кромѣ должностаго годового взноса, платить единовременно на канцелярскіе расходы — протоіерей и священникъ 3 руб. діаконъ 2 руб. псаломщикъ и причетникъ 1 руб. Деньги отъ сихъ взносовъ, сдѣланныя единовременно за все время пребыванія вкладчика участникомъ кассы къ капиталамъ кассы не причитаются и вкладчикамъ не возвращаются, а имѣютъ специальное назначеніе — расходъ по канцеляріи.

25) Священно-церковно-служители, переходящіе изъ Воронежской Епархіи въ другую, или изъ Епархіального вѣдомства въ другое (придворное, гвардейское, армейское) получаютъ обратно свои взносы безъ процентовъ, если того пожелаютъ, но могутъ и продолжать ихъ, если они платили уже болѣе 10 лѣтъ, сохрания свои права по кассѣ.

Примѣч. Положеніе сей статьи одинаково относится и къ лицамъ не духовнаго званія, имѣющимъ по примѣчанію 3-й статьи право принимать участіе въ кассѣ.

26) Лица, сложившія съ себя добровольно санъ, сами лично пенсію не пользуются и не получаютъ обратно свои взносовъ, если таковые продолжались болѣе 10 плат-

ныхъ лѣтъ; семейства же сихъ лицъ—жена и дѣти, въ случаѣ смерти получаютъ пенсію по освоему окладу отъ сдѣланнныхъ взносовъ по числу платныхъ лѣтъ.

27) Капиталъ отъ взносовъ вкладчиковъ кассы подлежитъ возврату самому вкладчику или его осиротѣвшему семейству, т. е. женѣ и дѣтямъ—мужского пола, не опредѣлившимся еще на службу до 25 лѣтъ и дѣвицамъ, не вышедшимъ еще за мужъ, только слѣдующій: 1) капиталъ отъ личныхъ взносовъ отъ одного года до 9 лѣтъ включительно; 2) капиталъ отъ 11-ти лѣтъ до 14 включительно; 3) капиталъ отъ 21-го года до 24-хъ лѣтъ включительно. Капиталъ за это время возвращается безъ процентовъ. Капиталъ же за 10, за 15, за 20 и за 25 лѣтъ, какъ имѣющій опредѣленную норму пенсионнаго оклада, въ виду сохраненія смысла и значенія какъ основанія, такъ и дальнѣйшаго существованія эмеритальной кассы, не возвращается и наследственному праву не подлежитъ.

28) Капиталъ отъ взносовъ въ эмеритальную кассу, въ случаѣ смерти вкладчика и омертвѣнія всего его семейства, т. е. его жены и дѣтей—мужского пола, не опредѣлившихся еще на службу до 25 лѣтъ, дѣвицъ, не вышедшихъ еще замужъ, наследству не подлежитъ, а остается собственностью кассы.

## Глава 2.

### *Объ открытии дѣйствій кассы и о размѣрахъ пенсионныхъ выдачъ.*

29) Выдача пенсій изъ кассы начинается спустя 10 л. со дня ея учрежденія.

30) Если по обзорѣ операционныхъ дѣйствій кассы особыми комиссіями, какія имѣютъ быть для сей цѣли учреждаемы черезъ каждые 10 лѣтъ по сему положенію, предста-

вится возможнымъ увеличить въ пѣкоторой степени разыѣры пенсіонныхъ выдачъ, то такое увеличение, какъ для будущихъ, такъ и для наличныхъ пенсіонеровъ можетъ быть допущено съ согласія общаго собрания выборныхъ депутатовъ — отъ всѣхъ участниковъ кассы и съ утвержденія Его Преосвященства. Однако всякое увеличение пенсіонныхъ выдачъ должно основываться на вѣрныхъ статистическихъ выводахъ и прочномъ существованіи капиталовъ кассы.

31) Вдовамъ и сиротамъ вкладчиковъ кассы, сдѣлавшихъ свои взносы менѣе 10 лѣтъ, никакого пенсіоннаго оклада не выдается, а возвращается капиталъ по статьѣ 26-й безъ процентовъ.

32) Пенсіонные оклады выдаются: 1) лично самимъ вкладчикамъ — священно-церковно-служителямъ при выходѣ ихъ за-штатъ, лицамъ не духовнаго званія, имѣющимъ право по примѣчанію 3-й ст. участвовать въ кассѣ, при оставленіи службы и 2) вдовамъ и сиротствующимъ ихъ дѣтямъ.

33) Вкладчики кассы, дѣлавшіе свои взносы въ теченіи 25-ти лѣтъ, лишаясь штатнаго мѣста, пользуются до своей смерти слѣдующими окладами пенсіонныхъ пособій отъ кассы: въ первые 10 лѣтъ получаютъ окладъ пенсіи, равный четырехъ—кратному годовому взносу, напр. взносъ 20 руб. пенсіонная выдача отъ кассы 80 руб., въ послѣдующіе посль 10-ти лѣтъ годы ножизненно получаютъ окладъ пенсіи равный двукратно взятому ежегодному взносу, напр. взносъ 20 руб., пенсіонная выдача 40 руб.

Вкладчики кассы, дѣлавшіе свои взносы въ теченіи 20 лѣтъ, лишаясь штатнаго мѣста, пользуются до своей смерти слѣдующими окладами пенсіонныхъ пособій отъ кассы: въ первые 10 лѣтъ получаютъ окладъ пенсіи, въ два съ половиною раза превышающей ежегодный взносъ, напр. 20 руб. взноса, 50 руб. пенсіонной выдачи отъ кассы, въ послѣдую-

щие послѣ 10 лѣтъ годы пожизненно получаютъ  $1\frac{1}{2}$ , ежегоднаго взноса т. е. при взносе 20 руб. получаютъ 32 руб.

Вкладчики кассы, дѣлавшіе свои взносы въ течевіи 15 лѣтъ, лишаись штатнаго мѣста, пользуются до своей смерти слѣдующими окладами пенсионныхъ пособій отъ кассы: въ первые 10 лѣтъ получаютъ окладъ пенсіи, въ  $1\frac{1}{2}$ , большій ежегоднаго взноса, напр. 20 руб. взноса—32 руб. пенсионной выдачи отъ кассы, въ послѣдующіе послѣ 10 лѣтъ годы пожизненно получаютъ окладъ пенсіи, равный ежегодному взносу, напр. взнось 20 руб. и пенсионная выдача 20 руб.

Вкладчики кассы, дѣлавшіе свои взносы въ течевіи 10 лѣтъ, лишаись штатнаго мѣста, пользуются до своей смерти слѣдующими окладами пенсионныхъ пособій отъ кассы: въ первые 10 лѣтъ получаютъ пенсію, равную ежегодному взносу, напр. взнось 20 руб.—20 руб. и пенсионная выдача отъ кассы; въ слѣдующіе послѣ 10 лѣтъ годы пожизненно получаютъ окладъ пенсіи, равный половинѣ ежегоднаго взноса, напр. взнось 20 руб.—10 руб. пенсионная выдача.

Примѣч. Средніе и высшіе оклады пенсій по всѣмъ тремъ разрядамъ, т. е. протоіереевъ и священниковъ, діаконовъ и псаломщиковъ съ причетниками должны соотвѣтствовать тому же отношенію ежегодныхъ взносовъ каждого изъ его разряду.

34) Пользовавшійся пенсионными пособіемъ отъ кассы въ течевіи года, или несколькихъ лѣтъ, но потомъ вновь занявший штатное мѣсто, за преми, въ которое онъ будетъ занимать штатное мѣсто, пособій отъ кассы не получаетъ болѣе, но возобновляеть получение оного, когда вновь лишится штатнаго мѣста.

35) Жена вкладчика кассы, по смерти мужа, оставшася съ дѣтьми или безъ дѣтей, пожизненно пользуется отъ кассы пенсионными пособіями въ размѣрѣ оклада пенсіи ея умершаго мужа.

36) Жена вкладчика кассы, по смерти мужа, вышедшая вновь замужъ, теряетъ право на получение пенсіоннаго пособія отъ кассы, перенося это право на дѣтей отъ брака ея съ мужемъ—вкладчикомъ кассы, если таковыя дѣти будуть оставаться у ней въ возрастѣ и правахъ, предусмотрѣнныхъ симъ положеніемъ, пользованія пособіями отъ кассы.

37) Жена вкладчика кассы, по смерти мужа, виновная по суду въ зазорномъ поведеніи, а также лишенная правъ и состоянія, теряетъ право на получение пенсіи ея мужа, перенося это право на дѣтей своихъ отъ брака ея съ мужемъ—вкладчикомъ кассы, если таковыя дѣти будутъ оставаться у ней въ возрастѣ и правахъ, предусмотрѣнныхъ симъ положеніемъ, пользованія пособіями отъ кассы.

38) Если потребуется по какой либо причинѣ раздѣлить пенсіонный окладъ вкладчика кассы между матерью, женой послѣдняго и дѣтьми его, то половина пенсіоннаго оклада слѣдуетъ вдовѣ и половину дѣтямъ ея, если они будутъ въ возрастѣ и правахъ, предусмотрѣнныхъ симъ положеніемъ, пользованія пособіями отъ кассы.

39) Дѣти—сироты вкладчика кассы, при жизни матери ихъ, за исключеніемъ случаевъ, предусмотрѣнныхъ 35-ю, 36 и 37-ю статьями сего положенія, никакого особеннаго пенсіоннаго пособія отъ кассы не получаютъ, ибо такое пособіе ихъ заключается въ пособіи, выдаваемомъ ихъ матери.

40) Дѣти—сироты, оставшіяся безъ матери, сколько бы ихъ ни было по числу, хоть одинъ, разсматриваются, какъ одно семейство и пользуются отъ кассы пенсіонными пособіями въ размѣрѣ оклада пенсіи ихъ умершаго отца. Дѣти мужскаго пола пребываютъ въ возрастѣ и правахъ пользованія пособіями отъ кассы до 25 лѣтъ своего возраста; дѣти женскаго пола пребываютъ въ возрастѣ и правахъ пользованія пособіями отъ кассы до 32-хъ лѣтъ своего возраста.

Дѣти мужескаго пола, получившіи штатное мѣсто ранѣе указанного времени, т. е. ранѣе 25-ти лѣтъ своего возраста и дѣти женскаго пола, вышедши замужъ ранѣе указанного срока, т. е. 32-хъ лѣтъ, со времени своего замужества послѣдній и со времени вступленія въ должность первые пенсионныемъ пособиемъ отъ кассы уже не пользуются.

41) Дѣти—кальки мужескаго пола, оставшіеся безъ матери и дѣти женскаго пола, не вышедши замужъ, по смерти матери пользуются пенсионными пособіями отъ кассы въ размѣрѣ пенсіи ихъ отца и послѣ указаннаго срока возраста ихъ въ предыдущей 39-й ст., если число лѣтъ получения пенсионнаго оклада или ихъ отцемъ, при его жизни, или ихъ матерью при ея жизни, или всѣмъ ихъ семействамъ послѣ смерти отца и матери не превышаетъ 32 лѣтъ отъ 25 лѣтъ ихъ взносовъ въ кассу ихъ отца, 33 лѣтъ отъ 20 лѣтнихъ взносовъ ихъ отца, 38 лѣтъ отъ 15 лѣтнихъ взносовъ и 43 лѣтъ отъ 10 лѣтнихъ взносовъ ихъ отца, до какового срока т.е. счета числа лѣтъ получения вообще всѣмъ семействомъ пенсионнаго оклада отъ кассы, и имѣютъ право кальки спроты муж. пола и дѣвицы спроты, не вышедши замужъ, получать пенсионный окладъ ихъ отца. Въ случаѣ въ семействѣ, призрѣваемомъ пособіями кассы, будеть не одно, а нѣсколько лицъ, и эти лица не пожалуютъ всѣ вмѣстѣ, какъ одно семейство ихъ отца, получать пенсионную выдачу отъ кассы на всѣхъ въ одни руки; то, по числу таковыхъ лицъ, пенсія ихъ отца дѣлится имъ на равныя части, соотвѣтственныя числу ихъ.

Примѣч. Число лѣтъ всѣхъ пенсионныхъ выдачъ: 32 года отъ взносовъ за 25-лѣтіе, 33 года отъ взносовъ за 20 лѣтіе, тридцать восемь лѣтъ за 15 лѣтіе, 43 года за 10 лѣтіе опредѣляется какъ состояніемъ капитала каждого изъ вкладчиковъ эмеритальной кассы, такъ и размѣромъ пенсион-

выхъ выдачъ. Эти же числа, взятыя совмѣстно съ лѣтами жизни отцевъ—вкладчиковъ кассы, сравнительно близко со-размѣряютъ возрастъ калѣбъ и сиротъ—дѣвицъ, не вышедшихъ замужъ: возрастъ этотъ приблизительно отъ 40 до 50 лѣть въ среднемъ счетъ каждого изъ упомянутыхъ лицъ, до котораго числа своихъ лѣть дастъ имъ эмеритальная касса пользоваться пенсионными выдачами.

42) Малолѣтнія сироты, оставшіяся безъ матери, получають пенсионную выдачу ихъ отца чрезъ своихъ опекуновъ до гражданскаго совершеннолѣтія, т.е. до 21 года. Въ случаѣ гражданскаго совершеннолѣтія однихъ изъ дѣтей, продолжающіхъ еще состоять въ возрастѣ и правахъ пользованія пенсионнымъ пособіемъ отъ кассы по сему положенію, и несовершеннолѣтія другихъ, пенсионная выдача продолжаетъ изу-чаться отъ кассы на всѣхъ дѣтей или чрезъ опекуна надъ несовершеннолѣтними, или, по желанію опекуна и совершил-полѣтнихъ дѣтей, дѣлится на ровныя части и выдается по-рознь.

43) Пенсионныя пособія отъ кассы выдаются или лично самимъ получателямъ, или по ихъ довѣрности, вы-раженной письменно на сей именно предметъ и законно засвидѣтельствованной, другимъ уполномоченнымъ лицамъ или въ уважительныхъ случаяхъ чрезъ пересылку по почтѣ по прошенію въ правлениѣ эмеритальной кассы, или чрезъ опекуновъ для несовершеннолѣтнихъ сиротъ.

Примѣч. Каждое лицо, имѣющее право на пенсионное пособіе, неизвѣстное лично членамъ правления кассы, при полученіи сего пособія должно имѣть документы, удостовѣряю-щіе о личности получателя. Засвидѣтельствованіе о личности церковнымъ мѣстнымъ причтомъ или о. Благочиннымъ съ приложеніемъ церковной печати можетъ считаться достаточ-нымъ для правления кассы. Пересылка по почтѣ пенсионныхъ

выдачъ, дозволенная по прошению получателя симъ положеніемъ, всѣми своими расходами падаетъ на счетъ получателя.

44) Пенсіонныя пособія отъ кассы выдаются каждому получателю одинъ разъ въ годъ—съ 1-го февраля текущаго года за годъ прошедший.

45) При исчислении пенсіонныхъ выдачъ за неполный годъ прошедший принимаются въ расчетъ полные мѣсяцы, при чемъ дни съ первыхъ числа мѣсяца до 15 числа принимаются за цѣлый мѣсяцъ, а дни съ 15 числа каждого мѣсяца въ расчетъ не принимаются, и пенсіонная выдача начинаетъ учитываться только съ слѣдующаго мѣсяца 1-го числа.

46) Срокъ, съ котораго начинается учетъ пенсіоннаго пособія, опредѣляется временемъ или выхода заштатить вкладчика кассы, или временемъ смерти его. При чемъ не подавшіе прошенія въ правленіе эмеритальной кассы къ концу истекшаго года и въ теченіи января мѣсяца наступившаго года, лишаются пенсіоннаго пособія за годъ истекшій.

Примѣр. При прошении лица или лицъ, имѣющихъ право на пенсіонное пособіе отъ кассы, должны быть представлена надлежащіе документы, удостовѣряющіе какъ о личности получателя, если онъ лично не извѣстенъ членамъ правленія кассы, такъ и о правѣ получения пенсіонныхъ выдачъ, именно документъ о дѣйствительно—состоявшемся выходѣ заштатить вкладчика кассы, или о смерти его, а равно и поссѣмейный списокъ отъ отца Благочиннаго.

*(Продолженіе будетъ).*

## Замѣтка Пастыря

Благо народа — наше благо. Вотъ идеальный девизъ всякаго общественнаго дѣятеля. Пастыри церкви не составляютъ исключеній. Даже болѣе и попреимуществу: пастырь добрый душу свою полагаетъ за овцы (Іоан. X, II).

Междъ многими мѣропріятіями послѣдняго времени, направленными ко благу народа, видное, безъ сомнѣнія, мѣсто занимаютъ церковно приходскія школы и учреждаемые въ болѣе многолюдныхъ мѣстахъ склады книгъ для народнаго чтенія. О книгахъ послѣдняго рода я и хочу сказать несолько словъ. Цѣль моя въ данномъ случаѣ — не учить кого либо, а подѣлиться и тѣми не многими наблюденіями, какія усилѣй я сдѣлать въ этомъ отношеніи. Если кто, провѣривъ сдѣланный мною наблюденія, придетъ къ тѣмъ выводамъ, какіе осмысливаюсь высказать я, то цѣль моей настоящей замѣтки будетъ вполнѣ достигнута,— а этимъ самымъ и та ложка дегтя, которая незамѣтно бросается въ цѣлую бочку меду, именуемую «Народная польза» потеряетъ свой острый характеръ.

Междъ изданіями магазина «Народная польза», какими въ послѣднее время и пополняются, по преимуществу, библіотеки церковно-приходскихъ школъ и книжные склады, преобладающей по численности процентъ составляютъ «Житія Святыхъ». Это — любимое чтеніе народа. Изданія эти снабжены на обложкѣ ириличнымъ рисункомъ того святаго, о которомъ въ книжкѣ излагается повѣствованіе. Самое изложеніе — довольно просто, понятно, безъ лишнихъ подробностей: опущена хронология, трудныя названія лицъ и мѣсть. Сдѣланъ рефератъ, такъ сказать, самаго важнаго и удобопонятнаго для простаго читателя. Незначительная цѣна (5—15 коп. за книжку) дѣлаетъ ихъ доступными для всякаго. Полныя Четь-Минеи доступны весьма не многимъ — и по цѣнѣ и по изложенію.— Другой видъ книжекъ съ тѣмъ же народнымъ характеромъ представляютъ изданія С.-Петербургскаго Издательскаго Общества при Постоянной Комиссіи по устройству народныхъ чтеній. Онѣ служатъ какъ бы дополненіемъ первыхъ. Книжки и брошюры этого послѣдняго

рода, по большей части, содержать въ себѣ изложенные въ простой, общепонятной формѣ разсказы изъ отечественной исторіи, очерки этнографические и топографические, описание русскихъ свитынь, небольшія беллстрістические статьи съ нравственно-практической тенденціей. Чтение также приятное и полезное.—Книжки того и другаго вида, по изложеннымъ выше качествамъ, не оставляютъ желать ничего лучшаго, принимая во вниманіе ту громадную пользу, какую можетъ принести каждая маленькая книжка, доставивъ полезное, познательное чтеніе и вполнѣ приличное христіаншу въ свободное время удовольствіе, развлечениe.

Нельзя обойти молчаниемъ одного, по видимому, не важнаго недостатка дешевыхъ народныхъ изданий, котораго, кажется, нельзя извинить и самой дешевизной ихъ. Это— масса встрѣчающихся въ нихъ ошибокъ не только орфографическихъ, но и логическихъ. Не берусь судить, отчего происходит этотъ недостатокъ—отъ безмѣрии ли посѣщенности при напечатаніи ихъ, или отъ недосмотра цензуры. Я намѣренъ указать на такія погрѣшности, отъ которыхъ не только затемняется, но и совершенно искается смыслъ цѣлой фразы.

При пѣкоторыхъ «Житіяхъ Святыхъ» (почему бы не всѣ?) приложения троицѣ и кондаки описываемаго святого. Троицарь и кондакъ изложены по-славянски, печать гражданскай. Біографію святаго еще можно комментировать и такъ и иначе, только бы отъ этого не пострадала святая истинна. Но славянскій текстъ троицаря въ иѣкоторомъ отношеніи «словеса иенреложная». Между тѣмъ здѣсь-то чаще всего и попадаются далеко нежелательные промахи.

Приведу иѣсколько примѣровъ.

Троицарь святымъ мученикамъ—Гурю, Самону и Ави-  
ву. Читаемъ: «Чудеса святыхъ твоихъ мучениковъ, стѣну

*необариму* (нужно необориму) намъ даровавый Христе Боже; тѣхъ молитвами совѣты языковъ *сотори* (нужно разори), царства скипетры укрѣни, яко *одинъ* (нужно единъ) благъ и человѣколюбецъ». — «Сотори» и «разори» — понятія совершенно противоположныя. Почему вздумалось автору, не перевода всего троицкаго, замѣнить славянское «единъ» русскимъ «одинъ», не понятно.

Кондакъ тѣмъ же святымъ. Читаемъ: «Съ высоты мудріи благодать *пріемніс* (приемши), сущимъ *во искушеніяхъ* (во искушенихъ) предстоите всехвалиліи .... *вы бо во истину есте едесу славу и мудрость* (пужно: вы бо во истину есть Едесу слава и міру радость). — Что общаго между понятіями: «едесу славу и мудрость» и «Едесу слава и міру радость»?! Какъ добиться толку въ первой фразѣ?

Кондакъ святымъ седьми отрокомъ, иже во Ефесѣ. Читаемъ: «Мира сущая *неплѣнная* презрѣвшіе (вместо «тѣлѣнная презрѣвшіе») и *неплѣнныя* дары приемши ... все ногребши лютыхъ нѣвѣріе, яже *во хваленіе* (во хваленіи) днесъ вѣрніи восхваляюще, Христа воспоимъ».

«Мира неплѣнная презрѣвшіе и неплѣнныя дары приемши» — какой выходить абсурдъ!

Троицкій св. мученикамъ Флору и Лавру. Читаемъ: *Преподобную и богомудрую вдовицу пресвѣтлую восхвалимъ* ... Нужно: «Преудобренную и богомудрую двоицу пресвѣтлую восхвалимъ» ... — Что это — недосморь или памѣренное кощунство?! И какъ отнести къ этимъ недосмотрамъ? Кто скажеть, что они не важны? Русскій простакъ вѣрить самой буквѣ книги. Все, что написано, въ особенности божественнаго, онъ признаеть за непреложную истину. Каждый изъ нихъ, прочитавши житіе святаго, прочтеть, конечно, и троицкій, да чуть еще съ большими вниманіемъ, хорошо

помня, что это—«молитва». Многіе изъ простолюдиновъ любители пѣнія и участники въ мѣстномъ приходскомъ хорѣ. Чуже будеть, если такой грамотѣй, заученный имъ троиарь, изъ чисто домашней сферы перенесется на церковный клирость? Если славянскій текстъ и безъ того по мѣстамъ тѣменъ и труденъ для пониманія, то къ чему же обременять слабую и испытанную мыслительность такими аномаліями, какъ: «Мира сущая нетѣпная презрѣвше и нетѣпные дары пріемше», или: «вы бо во истину есте едесу славу и и мудрость?...» Попробуйте внушить мужичку, что заученное имъ по книгѣ мѣсто (слово, выраженіе) не вѣрио,— развѣ онъ сразу повѣрить вамъ? Развѣ каждый убѣдится вашими словами? Историческій и крайне горестный фактъ у насъ предъ глазами. Не та же ли, повидимому, не важная ошибка съ одной стороны, и стойкость за самую букву текста—съ другой—поступила корнемъ и причиной раскола,—того величайшаго зла въ церкви, которое изъ горчицаго зерна разрослось въ громадное вѣтвистое дерево; на немъ и подъ нимъ и донынѣ обитають многіе хищные птицы и звѣри!

Предъ нами брошюрука «Мининъ и князь Пожарскій». Издано предсѣдателемъ Издательского Общества при Комисіи Народныхъ чтений И. П. Хрущовымъ. Стран. 6, строка 10 снизу. Описывается взятие русскими войсками Кремля занятаго Поляками ... «и вотъ изъ Спасскихъ воротъ изъ Кремля показался другой крестный ходъ: шель архіепископъ Арсений, сидѣвшій въ осадѣ съ Поляками, съ кремлевскимъ духовенствомъ и несли Владимирскую». Очевидно, здѣсь разумѣется икона Божіей Матери, именуемой «Владимирская». Москвичамъ и живущимъ въ окрестности, можетъ быть, и достаточно сказать одно слово «Владимирская», чтобы они составили себѣ представление о предметѣ, какому принадле-

жить этот признакъ. Но для большинства простаго русскаго люда этого, кажется, недостаточно. Дальше, вирочемъ, разъясняется это слово, но и то не вполнѣ. «Вонли и рывдая раздались въ народѣ, который уже потерялъ было падежу когда-либо увидать этотъ дорогой для Москвичей образъ» (но не икону «Владимірскую»).— Стр. 7 строк. 4 снизу. «Въ память избавленія Москвы отъ Поляковъ сооруженъ въ Москвѣ Казанскій Соборъ.— 22 Октября, въ день приступа, совершиается празднованіе этой (?) иконы во всемъ Русскомъ государствѣ...». Какой «этой иконы? Очевидно, Казанской. Но о ней раньше ни слова не было сказано. Разсчитывать же, что празднованіе 22-го Октября известно каждому русскому, думается, рискованно. Даъе довольно обстоятельно сказано: «Икона Казанской Божией Матери была неотлучно при ополченіи князя Пожарского», но здѣсь это замѣчаніе почти неумѣсто уже. Помѣсти авторъ эти слова выше, когда шла рѣчь о сборѣ и дѣйствіяхъ ополченій Пожарского, тогда слово «этой» не стоялобы такъ однѣоко. Если эти недомолвки не важны для человѣка маломальски интеллигентнаго, начитаншаго, то для простаго мужичка (для котораго собственно и назначается эта и подобный ей брошюры), въ первый разъ взявшаго въ руки книжку, указанная недомолвка затмитъ самую простую мысль.

Скажутъ, что теперь всѣ рынки переполнены молитвенниками и дешевыми народными книжками, гдѣ также найдется не мало ошибокъ. Конечно, не желательны они и тамъ. Но особенно вредны они въ тѣхъ книжкахъ, которыя будемъ раздавать народу мы—пастыри,—и такимъ образомъ невольно будемъ орудіемъ, пособниками народныхъ ошибокъ и заблужденій.— Я указалъ на самые видные промахи, невольно бросающіеся въ глаза каждому. Но также крайне небрежное отношеніе къ священному тексту (какое указано

въ тропаряхъ) не выпуждаетъ ли усомниться и въ самомъ биографическомъ изложени? Это можетъ показать только самый строгій критерій «Житій Святыхъ» по Четь-Мипеямъ полнымъ.

Какъ же исправить бѣду? Какъ испобить горю? Пока издатели не отпесутся болѣе добросовѣстно къ дешевымъ народнымъ книжкамъ — средство единственное и довольно простое. Пастыри церкви, а въ особенности, завѣдывающіе школами и книжными складами непремѣнно должны сами просматривать каждую книжку прежде, чмъ она поступитъ въ руки простолюдина,—какъ текстъ такъ и биографическое или историческое изложеніе провѣрять съ болѣе компетентными источниками, исправлять (хоть баравдашемъ) всѣ ошибки — и ужъ въ такомъ пережеванномъ и умягченномъ видѣ предлагать эту духовную пищу нуждающимся въ ней младенцамъ. Безъ предварительного просмотра, раздача и продажа книжекъ можетъ надѣлать много зла. Скажуть это трудно и при обширности пастырскихъ обязанностей не возможно.— Я высказываю свои наблюденія и скромныи мнѣнія. Раздѣлять или не раздѣлять ихъ — дѣло каждого.

Священникъ Николай Никоновъ.

---

#### По вопросамъ пастырской практики.

1) *Можно ли на литургii воскресной произносить заупокойную ектенію?*

О. И. А—ву, свящ. г. А. С—ской губерніи, предлагающему этотъ вопросъ, должно бы быть известно, какъ выписывавшему «Руков. для сел. паст.» за прошлый 1886 г., что въ воскресные дни не полагается совершать вмѣсто воскресной заупокойной службу (См. «Рук. для сел. паст.» за 1886 г. т. 1 стр. 528). Послѣ этого, кажется, и вопроса о заупокойной ектеніи на литургii воскресной не могло бы

быть съ его стороны. Если для дней воскресныхъ не положено заупокойныхъ Апостола и Евангелия (Тип. гл. 59), кондака за упокой по маломъ входѣ на литургіи, прокимновъ и причастновъ заупокойныхъ, то само собою понятно, что и заупокойной ектеніи на литургіи воскресной не должно быть. Въ 169 пр. Иномоканова при Больш. Требнике ясно сказано, что поминовенія (поминъ) объ усопшихъ не бываютъ между прочимъ и въ недѣльные дни и въ великие праздники. Правда, у пасхъ и въ великие праздники и въ воскресные дни иногда отправляется литургія заупокойная, по не иначе, какъ раньше: на такой литургіи, какъ па заупокойной (по праздничной) поется, по маломъ входѣ, кондакъ за упокой, читаются заупокойные Апостоль и Евангелие (вместѣ съ рядовыми), поются прокимны и причастны заупокойные, произносится ектенія за упокой.

2) Когда парекается имя младенцу и читаются слова молитвы: «да назнаменается крестъ Единородному Сыну Твоего въ сердцѣ и помышлениихъ его» (младенца), не слѣдует ли полагать крестное знаменіе надъ грудью младенца?

Нѣтъ никакой надобности такъ дѣлать, потому что сначала полагается крестное знаменіе на чѣлѣ, устахъ и персяхъ младенца (см. Треби.), а вслѣдъ за симъ дѣйствіемъ испрашивается, чтобы Господь назнаменалъ крестъ Своего Единородного Сына въ сердцѣ и помышлениихъ младенца. Совсѣмъ другое дѣло было бы, еслибы словамъ молитвы: «да назнаменяется крестъ Единородного Сына Твоего въ сердцѣ и помышлениихъ» младенца, не предиествовало крестное знаменіе надъ челомъ и персями младенца, то это дѣйствіе было бы не излишне при самомъ чтеніи означеніихъ словъ молитвы.

3) Если память св. великомученика Димитрія Солунскаго и «воспоминаніе трясенія» (26-го окт.) случатся въ воскресенье (какъ это и было въ прошломъ 1886 г.), то об

какомъ порядке должны быть прочитаны на литургії положенія по Уставу евангельской зачала?

Интересующейся решениемъ этого вопроса о. И—въ, священникъ С—ской епархіи, заявляєтъ: въ «Типиконѣ» показано, что, если память великомуученика Димитрія Солунскаго случится въ недѣлю (воскресенье), то апостольскія и евангельскія чтенія должны быть расположены въ такомъ порядке: первое—«трясенію», второе—св. Димитрію и третье—«рядовое подъ зачало». Такое расположение чтеній меня смущило, потому, что мнѣ не приходилось видѣть по Типикону того, чтобы недѣльное—рядовое Евангеліе когда либо читалось послѣ праздничного или положенного святому. По своему разумѣнію, я призналь за ошибку упомянутое указаніе Типикона и Евангеліе недѣльное прочиталъ напередъ: Но не будучи вполнѣ увѣренъ въ томъ, что правильно поступилъ, просилъ бы разъяснить мнѣ встрѣтившееся педоразумѣніе.

Указаніе Типикона относительно порядка «апостольскихъ и евангельскихъ чтеній» на 26-е октября, когда оно случится въ воскресенье, нельзя признать за ошибку, будто бы вкравшуюся въ церковный уставъ: точно такой же порядокъ «апостольскихъ и евангельскихъ чтеній», предписывается Типикономъ и въ службѣ на 1 сентября, когда оно приходитъ въ воскресный день. По сопоставленіи и сравненіи службы на 26-е октября со службою на 1-е сентября выходитъ, что если память св. великомуученика Димитрія Солунскаго и «воспоминаніе трясенія» случится въ воскресенье, то на литургії должно быть прочитано прежде всего „Евангеліе трясенія“ (отъ Мате. зач. 27) и «идь зачало» съ этимъ Евангеліемъ «рядовое», а затѣмъ уже—„Евангеліе Святаго“ (отъ Иоан. зач. 52).

4) Какъ совершать кажденіе на литургії при возглашении: «Изрядно о Пресвятой»? Следуетъ ли совершать каж-

деніе предъ престоломъ съ одной западной стороны престола, или же со всѣхъ четырехъ сторонъ престола?

Слова: „Парядно о Пресвятѣй“ священникъ (при архіерейскомъ служепіи — архіерей) произноситъ вслухъ и при этомъ кадитъ святую трапезу спереди (въ Чин. архіер. посл. літург. св. Златоуст.). Потомъ діаконъ кадитъ святую трапезу окрестъ (Справи. по Чин. архіер. и Служебн. послѣд. літург. св. Златоуста).

5) При крайнемъ утомлении священника, можетъ ли діаконъ причащать говѣющихъ?

Интересующагося рѣшеніемъ этого вопроса, о. Д. П. свящ. Е—ской еп. А—скаго у., просимъ обратиться къ діаконской ставленнической граматѣ, въ которой послѣ исчисления правъ и обязанностей діакона, сказано: „вящіе сего ничто же творити дерзати іереемъ подобающихъ: ниже проскомисати, ниже прежде іересевъ причащатися тѣла и кровь Христовы и иныхъ святынь касатися, нижѣ самому себе самаго или иного кого причастити когда“. При столь ясно и категорически выраженномъ запрещеніи причащеніе діакономъ говѣющихъ, хотя бы то выходило изъ доброго желанія оказать помошь утомленному священнику, было бы превышеніемъ діаконскихъ полномочій. Трудное дѣло причащенія многихъ говѣющихъ священникъ можетъ обѣ . для себя вѣкотрными способами, напр. благовременно распредѣливши причастниковъ по диямъ, и проч., но предоставить діакону дѣло причащенія говѣющихъ не можетъ. (Руков. для ссл. паст.)

---

Проектъ положений объ земеритальной кассѣ духовенства Воронежской Епархіи. — Замѣтка пастыря. — По вопросамъ пастырской практики.

---

Редакторъ, Ректоръ Семинаріи Протоіерей *A. Спасскій*.

Цензурою дозволено. Воронежъ. Июля 15 дня 1887 года. Цензоръ Прот. П. Палицынъ.

Воронежъ. Въ типографіи В. И. Ильина